

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
Факультет міжнародних економічних відносин
Кафедра прикладної лінгвістики**

ПРИКЛАДНА ЛІНГВІСТИКА

Методичні рекомендації до виконання
кваліфікаційної магістерської роботи для студентів
освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика»
галузі знань 03 Гуманітарні науки,
спеціальності 035 Філологія,
спеціалізації 035.10 Прикладна лінгвістика

*Затверджено
на засіданні кафедри прикладної
лінгвістики
Протокол №__від __.____.2023 р.*

УДК 81'33 (076)

П-75

Методичні рекомендації до виконання кваліфікаційної магістерської роботи для студентів освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика» галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.10 Прикладна лінгвістика / Укл.: А. І. Девіцька, М. М. Полюжин, М. М. Томенчук. Ужгород: ДВНЗ «УжНУ», 2023. 42 с.

Укладачі:

Девіцька Антоніна Ігорівна – доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики факультету міжнародних економічних відносин ДВНЗ «Ужгородський національний університет»;

Полюжин Михайло Михайлович – професор, доктор філологічних наук, професор кафедри прикладної лінгвістики факультету міжнародних економічних відносин ДВНЗ «Ужгородський національний університет»;

Томенчук Мар'яна Василівна – доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики факультету міжнародних економічних відносин ДВНЗ «Ужгородський національний університет»;

Рецензенти:

Венжинович Наталія Федорівна – професор, доктор філологічних наук, завідувач кафедри української мови філологічного факультету ДВНЗ «Ужгородський національний університет»;

Стойка Олеся Ярославівна – доцент, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов факультету іноземної філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет».

.

Редактор-упорядник:

Бочкай Мирослава Юрійівна – старший лаборант кафедри прикладної лінгвістики факультету міжнародних економічних відносин ДВНЗ «Ужгородський національний університет»

Методичні рекомендації розглянуто та затверджено на засіданні кафедри прикладної лінгвістики факультету міжнародних економічних відносин, *протокол №8 від 30 червня 2023 року.*

Схвалено та рекомендовано до друку науково-методичною комісією факультету міжнародних економічних відносин, *протокол №___ від _____ 2023 року.*

© А. Девіцька, М. Полюжин, М. Томенчук,
2023

© ДВНЗ «УжНУ», 2023

ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
1. ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО РОЗРОБКИ ТА ОФОРМЛЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ	8
1.1. Вибір теми кваліфікаційної роботи магістра.....	8
1.2. Етапи підготовки, розробки та захисту кваліфікаційної роботи.....	9
1.2.1. Переддипломна практика.....	9
1.2.2. Виконання кваліфікаційної роботи	9
1.2.3. Попередній захист.....	9
1.2.4. Перевірка дотримання норм академічної доброчесності.....	10
1.2.5. Рецензування	10
1.2.6. Підготовка до захисту	11
1.2.7. Захист	11
2. СТРУКТУРА КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ МАГІСТРА.....	12
2.1. Основні вимоги до наукових аспектів кваліфікаційних робіт магістрів ...	12
2.2. Основні вимоги до структури кваліфікаційної роботи магістра.....	13
3. ОФОРМЛЕННЯ МАГІСТЕРСЬКОЇ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ ...	16
3.1. Загальні вимоги	16
3.2. Нумерація.....	17
3.3. Ілюстрації.....	18
3.4. Таблиці	19
3.5. Загальні правила цитування та посилання на використану літературу та джерела.....	19
3.6. Оформлення списку використаної літератури та джерел.....	22
3.7. Оформлення додатків	22
4. ВИЗНАЧЕННЯ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТІ ВИКОНАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ МАГІСТРА.....	23
4.1. Основні завдання студента, пов'язані з написанням кваліфікаційної роботи магістра.....	23
4.2. Етапи проектування.....	24
4.3. Обов'язки магістранта.....	24
ДОДАТОК А	26
Титульна сторінка кваліфікаційної роботи магістра	27
ДОДАТОК Б	29
Текст подання голові ЕК	29
ДОДАТОК В	31
Текст рецензії.....	31
ДОДАТОК Г	33
Приклади оформлення бібліографічного опису списку використаної літератури та джерел, що наводяться у роботі за ДСТУ 8302:2015.....	33

ВСТУП

Атестація здобувача вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Прикладна лінгвістика» другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 035.10 «Філологія. Прикладна лінгвістика» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи.

Виконання кваліфікаційної роботи є завершальним етапом навчання за другим (магістерським) рівнем вищої освіти та має продемонструвати здатність здобувачів вищої освіти самостійно розв'язувати комплексні задачі у галузі прикладної лінгвістики та інформаційних технологій, що супроводжується проведенням досліджень та/або застосуванням інноваційних підходів.

Кваліфікаційна робота не повинна містити академічного плагіату, фабрикації та фальсифікації.

Методичні рекомендації до виконання магістерських кваліфікаційних робіт за спеціальністю 035.10 Філологія. Прикладна лінгвістика розроблені на підставі Закону України «Про вищу освіту» від 28.12.2014 р. згідно з редакцією №1798-19 від 05.01.2017р.; стандарту вищої освіти України: перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 – Гуманітарні науки, спеціальність – 035 Філологія, затвердженого в дію наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 №871; освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика» для другого (магістерського) рівня галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035.10 Філологія. Прикладна лінгвістика, розглянутої та затвердженої Вченою радою ДВНЗ «Ужгородський національний університет»; Постанови КМУ від 29.04.2015 р. №266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти», Положення про атестацію здобувачів вищої освіти та екзаменаційну комісію у ДВНЗ «УжНУ» й інших нормативних документів із питань вищої освіти.

Головною задачею кваліфікаційної роботи є систематизація та закріплення теоретичних та практичних знань, а також формування компетентностей:

ЗК02. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК03. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК04. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК07. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ФК01. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.

ФК02. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного літературознавства.

ФК05. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.

ФК07. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

ФК09. Здатність редагувати, анотувати, реферувати різножанрові письмові та усні тексти мовами оригіналу.

У результаті виконання кваліфікаційної роботи магістра здобувачі вищої освіти отримують наступні програмні результати:

ПРН01. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН04. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН07. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.

ПРН08. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення лінгвістики, прикладної лінгвістики та перекладознавства, тенденцій і перспектив розвитку

систем штучного інтелекту; принципи побудови та технологію розробки систем штучного інтелекту; моделей обробки та подання знань; перспектив машинного перекладу.

ПРН11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

ПРН16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

Основними завданнями кваліфікаційної роботи магістра є:

- систематизація, закріплення та розширення теоретичних і практичних знань;
- розвиток навичок проведення самостійних теоретичних та експериментальних досліджень;
- встановлення відповідності рівня підготовки здобувача вищої освіти вимогам освітньо-професійної програми, готовності та спроможності до самостійної роботи в галузі прикладної лінгвістики та інформаційних технологій;
- розроблення та реалізація проектів, включаючи власні дослідження за потреби.

Кваліфікаційна робота виконується здобувачем вищої освіти самостійно на базі теоретичних знань і практичних навичок, отриманих протягом усього терміну

навчання, і самостійної роботи, яка пов'язана з розробкою конкретних теоретичних і виробничих задач прикладного характеру.

Здобувач вищої освіти зобов'язаний:

- своєчасно вибрати (отримати) тему роботи;
- скласти та узгодити з керівником календарний план виконання роботи та дотримуватися його виконання;
- узгодити з керівником зміст роботи, особливості виконання окремих розділів;
- у встановлений термін подати роботу для перевірки керівнику і після усунення зауважень повернути керівнику для отримання його висновку;
- своєчасно надати роботу для перевірки на плагіат і рецензування;
- своєчасно прибути на захист кваліфікаційної роботи або попередити завідувача випускової кафедри та екзаменаційну комісію (ЕК) про неможливість присутності на захисті із зазначенням причин та наступним наданням документів, які засвідчують їх поважність.

Вимоги до змісту, структури, оформлення та обсягу кваліфікаційної роботи магістра спеціальності 035.10 Філологія. Прикладна лінгвістика визначені цими методичними вказівками.

1. ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО РОЗРОБКИ ТА ОФОРМЛЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ

1.1. Вибір теми кваліфікаційної роботи магістра

Теми кваліфікаційних робіт обираються здобувачами вищої освіти на основі переліку тем, розробленого кафедрою прикладної лінгвістики, а також з урахуванням їх власних інтересів. Здобувач вищої освіти може сам запропонувати тему роботи, обґрунтувавши доцільність її розробки. Для підготовки кваліфікаційної роботи здобувачу вищої освіти призначається науковий керівник. Теми кваліфікаційних робіт та їх керівники затверджуються розпорядженням декана по факультету в установленому порядку.

Тема має відповідати загальному напрямку наукової та практичної діяльності кафедри прикладної лінгвістики і побажанням здобувача вищої освіти та задовольняти наступним критеріям: бути актуальною; мати за можливості наукову новизну та практичну цінність; мати комплексність, достатню для демонстрації всіх теоретичних знань і практичних навичок, отриманих під час навчання.

Кваліфікаційна робота вважається виконаною, якщо вона завершується її успішним захистом. Апробація результатів кваліфікаційної роботи має бути підтверджена доповідями на конференціях та/або науковими публікаціями у фахових виданнях.

У процесі підготовки та захисту кваліфікаційної роботи здобувач вищої освіти має продемонструвати:

- спроможність творчо мислити;
- володіння методами та методиками досліджень, що використовувались у процесі роботи;
- здатність до аналізу отриманих результатів і формулювання висновків та положень, вміння аргументовано їх захищати;
- уміння оцінити можливість використання отриманих результатів у науковій і практичній діяльності;

– володіння сучасними інформаційними технологіями для здійснення досліджень і оформлення кваліфікаційної роботи магістра.

1.2. Етапи підготовки, розробки та захисту кваліфікаційної роботи

1.2.1. Науково-виробнича перекладацька практика

Задачею переддипломної практики є аналіз літературних джерел, уточнення постановки задачі та збір матеріалу для узагальнення теоретичної частини, а також розробка практичної частини кваліфікаційної роботи. За результатами переддипломної практики здобувач вищої освіти складає звіт, у якому засвідчує, що отримані в ході практики дані та розроблені рішення відповідають вимогам до кваліфікаційної роботи магістра.

1.2.2. Виконання кваліфікаційної роботи

У ході виконання кваліфікаційної роботи здобувач опрацьовує теоретичний матеріал, закінчує розробку практичної частини роботи, оформлює роботу відповідно до вимог, а також готує всю документацію супроводу, ілюстративний матеріал для захисту тощо.

1.2.3. Попередній захист

Попередній захист є обов'язковим етапом і проводиться в присутності керівника на засіданні комісії кафедри прикладної лінгвістики, яка складається з не менш ніж трьох викладачів кафедри. Попередній захист має на меті встановити ступінь готовності та якість виконаної роботи, а також рівень підготовленості здобувача. Комісія заслуховує доповідь здобувача за результатами виконаної роботи, висновок керівника та аналізує відповідність текстової частини кваліфікаційної роботи встановленим вимогам до її змісту та структури, а також готовність ілюстративного матеріалу (слайдів презентації).

За результатами попереднього захисту комісія надає свої рекомендації щодо необхідності доопрацювання роботи (окремих розділів текстової частини,

ілюстративного матеріалу, додаткових матеріалів тощо) та робить висновок щодо направлення роботи на рецензування.

1.2.4. Перевірка дотримання норм академічної доброчесності

У кваліфікаційній роботі магістра не може бути академічного плагіату, фальсифікації та списування. Перевірку того, що здобувач не вдавався до фальсифікації та списування, виконує керівник роботи протягом виконання кваліфікаційної роботи. Після завершення попереднього захисту кваліфікаційні роботи перевіряються на наявність запозичень за допомогою системи StrikePlagiarism або Unicheck. Рекомендовані показники оригінальності за величиною коефіцієнта подібності становлять:

- не більше 20% – оригінальна робота,
- від 21% до 50% – задовільно оригінальна робота,
- від 51% до 90% – умовно оригінальна робота,
- понад 90% – неоригінальна робота.

<https://unicheck.com/ua/blog/yakyj-vidsotok-shozhosti-mozhna-vvazhaty-dopustymym-dlya-akademichnyh-robot>. Більш детально можна ознайомитися за цим посиланням: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/2018/10/25/recomendatsii.pdf>. Випускова кафедра прикладної лінгвістики розглядає результати перевірки та робить загальний висновок, щодо дотримання засад академічної доброчесності здобувачем під час виконання кваліфікаційної роботи магістра.

1.2.5. Рецензування

У ході рецензування з теоретичними та практичними результатами кваліфікаційної роботи повинен детально ознайомитися рецензент – науково-педагогічний працівник університету, який не працює на випусковій кафедрі, або зовнішній рецензент, – і дати оцінку цим результатам у вигляді письмової рецензії.

Рецензія складається із зазначенням наступних складових:

- відповідності кваліфікаційної роботи затвердженій темі та завданню;
- актуальності теми;
- повноти розкриття змісту роботи та поставлених в ній задач;

- якості виконання текстової та практичної частин;
- недоліків та зауважень до роботи;
- оцінки роботи за чотирибальною шкалою («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та висновку про можливість присудження здобувачу вищої освіти освітнього ступеня та присвоєння відповідної кваліфікації. Кваліфікаційна робота магістра має бути рецензована не пізніше, ніж за тридні до призначеної дати захисту.

1.2.6. Підготовка до захисту

До захисту здобувач вищої освіти має підготувати презентацію. При цьому можна використовувати тільки стандартні програмні засоби або браузері. До презентації включають не менше 10 слайдів, які демонструють основні моменти кваліфікаційної роботи, і згідно з якими виконується презентація роботи перед ЕК.

1.2.7. Захист

Завершальним етапом роботи є публічний захист кваліфікаційної роботи магістра, під час якого здобувач вищої освіти повинен продемонструвати свої професійні якості та вміння показати результати своєї роботи.

Перед захистом здобувач вищої освіти повинен здати відповідальному секретарю ЕК такі матеріали:

- пояснювальну записку;
- заповнений бланк подання голові ЕК та рецензію на кваліфікаційну роботу, копію доповіді на конференції та/або наукової публікації у фахових виданнях, які в пояснювальну записку не вшиваються.

Захист кваліфікаційної роботи магістра здійснюється у публічній формі на засіданні ЕК у наступному порядку:

- представлення роботи секретарем ЕК;
- усний виступ здобувача вищої освіти (до 10 хвилин);
- відповіді здобувача вищої освіти на запитання членів ЕК;
- оприлюднення секретарем ЕК тексту рецензії;
- відповіді на зауваження рецензента.

2. СТРУКТУРА КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ МАГІСТРА

2.1. Основні вимоги до наукових аспектів кваліфікаційних робіт магістрів

Постановка проблеми. Коротко пояснюють чому присвячена робота і розкривають сутність і стан наукової проблеми та її значущість, підстави й вихідні дані для розробки теми. Окреслюють що було зроблено і що ще потребує більш ретельного вивчення.

Актуальність теми. Обґрунтовують актуальність і доцільність роботи для розвитку відповідної галузі науки. Висвітлення актуальності не повинно бути багатослівним. Досить кількома реченнями висловити головне – сутність проблеми або наукового завдання.

Мета і завдання дослідження. Формулюють мету роботи і завдання, які необхідно вирішити для досягнення поставленої мети. Не слід формулювати мету, як «Дослідження...», «Вивчення...», тому що ці слова вказують на засіб досягнення мети, а не на саму мету.

Об'єкт дослідження – це процес або явище, що породжує проблемну ситуацію й обране для вивчення.

Предметом дослідження є певні властивості, характеристики об'єкта на які безпосередньо спрямовано дослідження.

Об'єкт і предмет дослідження як категорії наукового процесу співвідносяться між собою як загальне і часткове. В об'єкті виділяється та його частина, яка є предметом дослідження. Саме на нього спрямована основна увага здобувача вищої освіти, оскільки предмет дослідження визначає тему кваліфікаційної роботи магістра, яка зазначається на титульному аркуші як її назва.

Матеріал дослідження. Робота повинно чітко зазначати, що стало практичним матеріалом дослідження.

Методи дослідження. Подають перелік методів дослідження, використаних для розв'язання поставлених в кваліфікаційній роботі завдань. Перераховувати

їх треба коротко та конкретно, визначаючи, що саме досліджувалось тим чи іншим методом. Це дасть змогу пересвідчитися в логічності та прийнятності вибору саме цих методів.

Наукова новизна одержаних результатів. Подають коротку анотацію нових здобутків (рішень, висновків), одержаних здобувачем вищої освіти. Необхідно показати відмінність одержаних результатів від відомих раніше, описати ступінь новизни (вперше одержано, удосконалено, дістало подальший розвиток).

Кожне наукове положення чітко формулюють, виокремлюючи його основну сутність і зосереджуючи особливу увагу на рівні досягнутої при цьому новизни. Сформульоване наукове положення повинно читатися і сприйматися легко й однозначно (без дрібних деталей та уточнень). У жодному випадку не можна вдаватися до викладу наукового положення у вигляді анотації, коли просто констатують, що в роботі зроблено, а сутності і новизни із написаного виявити неможливо. Подання наукових положень у вигляді анотацій є найбільш поширеною помилкою здобувачів при викладенні загальної характеристики роботи.

2.2. Основні вимоги до структури кваліфікаційної роботи магістра

Кваліфікаційна робота магістра виконується українською мовою кожним здобувачем вищої освіти індивідуально та повинна містити:

- титульний аркуш;
- анотація (українською та англійською мовами);
- зміст;
- перелік умовних позначень та скорочень (за необхідності);
- вступ;
- основна частина;
- висновки;
- список використаної літератури та джерел;
- додатки.

Кваліфікаційну роботу на здобуття освітньої кваліфікації магістра з

прикладної лінгвістики подають у вигляді переплетеного рукопису, до якого додається:

- завдання на кваліфікаційну роботу магістра;
- подання голові державної екзаменаційної комісії щодо захисту кваліфікаційної роботи магістра;
- рецензія на кваліфікаційну роботу магістра;
- довідка про перевірку на плагіат;
- копія тези доповіді на конференції та/або наукової публікації у фахових виданнях.

Титульний аркуш містить назву міністерства та вищого навчального закладу, факультету та випускової кафедри, де виконано кваліфікаційну роботу магістра; прізвище, ім'я, по батькові автора роботи; тему роботи; відомості про наукового керівника; місто та рік виконання. На зворотній стороні титульного аркушу робиться відмітка про реєстрацію кваліфікаційної роботи, допуск її до захисту та наводяться дані про рецензента. Приклад оформлення титульного аркушу наведено у Додатку А.

Анотація має містити: відомості про обсяг роботи; кількість рисунків, таблиць, літературних джерел, додатків; стислий опис тексту кваліфікаційної роботи магістра; перелік ключових слів (не менше 5 слів). Анотація подається українською мовою та перекладається на англійську. Обсяг анотації – до сторінки. Нумерація сторінок не ставиться.

У **змісті** (подається на початку кваліфікаційної роботи магістра) містяться назви й номери початкових сторінок усіх структурних компонентів роботи: вступу, розділів, підрозділів та пунктів (якщо вони мають заголовки), загальних висновків, списку використаної літератури та джерел, додатків.

Якщо в роботі вживається специфічна термінологія, а також використано маловідомі скорочення, нові символи, позначення тощо, то їх перелік може бути подано у вигляді окремого списку, який розміщують перед вступом.

Вступ розкриває сутність і стан наукової проблеми та її значущість, підстави й вихідні дані для розробки теми. У вступі обґрунтовують актуальність і доцільність роботи для відповідної галузі; визначають об'єкт і предмет

дослідження, мету. Відповідно до поставленої мети визначаються завдання дослідження.

У розділах **основної частини** подають:

- огляд літератури за темою і вибір напрямів досліджень;
- виклад загальної методики й основних методів досліджень;
- експериментальну частину й методику досліджень;
- аналіз та узагальнення результатів власних досліджень здобувача.

У **висновках** наводяться підсумки проведеної роботи. Необхідно наголосити на якісних і кількісних показниках здобутих результатів, обґрунтувати достовірність результатів, викласти рекомендації щодо їхнього подальшого використання.

Список використаної літератури та джерел. У списку використаної літератури та джерел уміщено наукові публікації різного рівня, архівні джерела, які використано здобувачем для обґрунтування позицій своєї роботи. Бібліографічний опис джерел складають відповідно до чинних стандартів з бібліотечної та видавничої справи (див. Додаток Г).

До **додатків** роботи доцільно включати допоміжний матеріал, необхідний для повноти сприйняття роботи. Додатки містять таблиці, рисунки, графіки, анкети, тести, програми спостережень, методичні розробки тощо. Додатки розміщують у порядку появи посилань у тексті.

3. ОФОРМЛЕННЯ МАГІСТЕРСЬКОЇ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ

3.1. Загальні вимоги

Кваліфікаційну роботу магістра друкують за допомогою принтера на одному боці аркуша білого паперу формату А4 (210×297 мм) через півтора міжрядкових інтервали до тридцяти рядків на сторінці, використовуючи шрифт Times New Roman, розмір шрифту – 14, вирівнювання абзаців – по ширині. Сторінки повинні мати поля: ліве – 30 мм, праве – 15 мм, верхнє – 20 мм, нижнє – 20 мм. Абзацні відступи – 1,25 см.

Обсяг кваліфікаційної роботи магістра повинен становити 70-75 сторінок основного тексту (без урахування титульного аркушу, аркушу з анотаціями, змісту, списку скорочень і додатків). Проте всі сторінки зазначених структурних одиниць підлягають суцільній нумерації.

Текст основної частини поділяють на розділи, підрозділи, пункти та підпункти.

Заголовки структурних частин «ЗМІСТ», «ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ», «ВСТУП», «РОЗДІЛ», «ВИСНОВКИ», «СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ ТА ДЖЕРЕЛ», «ДОДАТКИ», друкують великими літерами по центру рядка. Заголовки підрозділів друкують маленькими літерами (крім першої великої) з абзацного відступу. Крапку в кінці заголовка не ставлять. Якщо заголовок складається з двох або більше речень, їх розділяють крапкою. Заголовки пунктів друкують маленькими літерами (крім першої великої) з абзацного відступу в розрядці у підбір до тексту.

Відстань між заголовком (за винятком заголовка пункту) та текстом повинна дорівнювати 1 пустому рядку.

Кожну структурну частину роботи треба починати з нової сторінки.

3.2. Нумерація

Нумерацію сторінок, розділів, підрозділів, пунктів, підпунктів, рисунків (малюнків), таблиць, формул подають арабськими цифрами без знака №.

Першою сторінкою роботи є титульний аркуш, який включають до загальної нумерації сторінок. На титульному аркуші номер сторінки не ставлять, на наступних сторінках, починаючи зі вступу, номер проставляють у правому верхньому куті сторінки без крапки в кінці.

Такі структурні частини, як: зміст, вступ, висновки, список використаної літератури та джерел, додатки не мають порядкового номера. Слід зазначити, що всі аркуші, на яких розміщені згадані структурні частини роботи, нумерують звичайним чином. Номер розділу ставлять після слова «РОЗДІЛ», після номера ставлять крапку та наводять назву розділу.

Підрозділи нумерують у межах кожного розділу. Номер підрозділу складається з номера розділу і порядкового номера підрозділу, між якими ставлять крапку. В кінці номера підрозділу повинна стояти крапка, наприклад: «2.3.» (третій підрозділ другого розділу). Потім у тому ж рядку наводять заголовок підрозділу.

Пункти нумерують у межах кожного підрозділу. Номер пункту складається з порядкових номерів розділу підрозділу, пункту, між якими ставлять крапку. В кінці номера повинна стояти крапка, наприклад: «1.3.2.» (другий пункт третього підрозділу першого розділу). Потім у тому ж рядку наводять заголовок пункту. Підпункти нумерують у межах кожного пункту за такими ж правилами, як пункти.

Ілюстрації (рисунки, креслення, схеми, графіки) і таблиці необхідно наводити безпосередньо після тексту, де вони згадані вперше, або на наступній сторінці. Ілюстрації і таблиці, розміщені на окремих сторінках, включають до загальної нумерації сторінок. Таблицю або рисунок, розміри якого більше 2/3 сторінки бажано розміщувати в додатках з належним посиланням у відповідних місцях після згадування у тексті.

Ілюстрації позначають словом «Рис.» і нумерують послідовно в межах розділу, за винятком ілюстрацій, поданих у додатках.

Номер ілюстрації повинен складатися з номера розділу і порядкового номера ілюстрації, між якими ставиться крапка. Його розміщують під ілюстрацією. Якщо в розділі подано одну ілюстрацію, то її нумерують за загальними правилами.

Наприклад: Рис.1.2 (другий рисунок першого розділу).

Таблиці нумерують послідовно (за винятком таблиць, поданих у додатках) в межах розділу. У правому верхньому куті над відповідним заголовком таблиці розміщують напис «Таблиця» із зазначеннями номера. Номер таблиці повинен складатися з номера розділу і порядкового номера таблиці, між якими ставиться крапка, наприклад: «Таблиця 1.2» (друга таблиця першого розділу).

Якщо в розділі є лише одна таблиця, її нумерують за загальними правилами.

При перенесенні частини таблиці на інший аркуш (сторінку) слово «Таблиця» і номер її вказують один раз справа над першою частиною таблиці, над іншими частинами пишуть слова «Продовження табл.» і вказують номер таблиці, наприклад: «Продовження табл. 1.2».

3.3. Ілюстрації

Ілюструвати роботу слід, виходячи із певного загального задуму, за ретельно продуманим тематичним планом, що допомагає уникнути ілюстрацій випадкових, пов'язаних із другорядними деталями тексту і запобігти невиправданним пропускам ілюстрацій до найважливіших тем. Кожна ілюстрація має відповідати тексту, а текст – ілюстрації.

Назви ілюстрацій розміщують після їхніх номерів. За необхідності ілюстрації доповнюють пояснювальними даними (підрисунковий підпис).

Підпис під ілюстрацією зазвичай має чотири основних елементи:

- найменування графічного сюжету, що позначається скороченим словом «Рис.»;
- порядковий номер ілюстрації, який вказується без знаку номера арабськими цифрами;

- тематичний заголовок ілюстрації, що містить текст із якомога стислою характеристикою зображеного;
- експлікацію, яка будується так: деталі сюжету позначають цифрами, які виносять у підпис, супроводжуючи їх текстом.

Основними видами ілюстративного матеріалу є: рисунок, схема, діаграма, графік тощо.

Не варто оформлювати посилання на ілюстрації як самостійні фрази, в яких лише повторюється те, що міститься у підписі. У тому місці, де викладається тема, пов'язана з ілюстрацією, і де читачеві треба вказати на неї, розміщують посилання у вигляді виразу в круглих дужках «(рис.3.1)» або зворот типу: «...як це видно з рис. 3.1» або «... як це показано на рис. 3.1».

3.4. Таблиці

Слово «Таблиця 2.3» розміщують над назвою таблиці, праворуч. Кожна таблиця повинна мати назву, яку розміщують над таблицею і друкують симетрично до тексту.

Текст у таблиці варто друкувати кеглем 14 з 1,5 інтервалом.

Таблицю розміщують після першого згадування про неї в тексті, так, щоб її можна було читати без повороту переплетеного блоку або з поворотом за стрілкою годинника. Таблицю з великою кількістю рядків краще переносити в додатки. Якщо виникає потреба перенести її на наступну сторінку, то можна при перенесенні таблиці назву вміщують тільки над її першою частиною.

Якщо цифрові або інші дані в якому-небудь рядку таблиці не подають, то в ньому ставлять прочерк.

3.5. Загальні правила цитування та посилання на використану літературу та джерела

При написанні кваліфікаційної роботи магістра, студент повинен посилатися на цитовану літературу, або на ту літературу, звідки взято ідеї, висновки, задачі, питання, вивченню яких присвячена робота. Посилатися слід

на останні видання публікацій.

Якщо використовують відомості, матеріали з монографій, оглядових статей, інших джерел з великою кількістю сторінок, тоді в посиланні необхідно точно вказати номери сторінок, ілюстрацій, таблиць з джерела, на яке є посилання.

Посилання в тексті на літературні джерела слід зазначати порядковим номером за переліком посилань, виділеним двома квадратними дужками, наприклад, «... у працях [1-7]...».

Для підтвердження власних аргументів посиланням на авторитетне джерело або для критичного аналізу того чи іншого друкованого твору слід наводити цитати. Науковий етикет потребує точно відтворювати цитований текст, бо найменше скорочення наведеного витягу може спотворити зміст, закладений автором.

Загальні вимоги до цитування:

а) текст цитати починається і закінчується лапками і наводиться в тій граматичній формі, в якій він поданий у джерелі, із збереженням особливостей авторського написання. Наукові терміни, запропоновані іншими авторами, не виділяються лапками, за винятком тих, що ви- кликали загальну полеміку. У цих випадках використовується вираз «так званий»;

б) цитування повинно бути повним, без довільного скорочення авторського тексту та без перекручень думок автора. Пропуск слів, речень, абзаців при цитуванні допускається без перекручення авторського тексту і позначається трьома крапками. Вони ставляться у будь-якому місці цитати (на початку, всередині, наприкінці). Якщо перед випущеним текстом або за ним стояв розділовий знак, то він не зберігається;

в) кожна цитата обов'язково супроводжується посиланням на джерело;

г) при непрямому цитуванні (переказі, викладі думок інших авторів своїми словами), що дає значну економію тексту, слід бути гранично точним у викладенні думок автора, коректним щодо оцінювання його результатів і давати відповідні посилання на джерело;

д) якщо необхідно виявити ставлення до окремих слів або думок з

цитованого тексту, то після них у круглих дужках ставлять знак оклику або знак питання;

е) коли студент (автор роботи), наводячи цитату, виділяє в ній деякі слова, то робиться спеціальне застереження, тобто після тексту, який пояснює виділення, ставиться крапка, потім дефіс і вказуються ініціали автора, а весь текст застереження вміщується у круглі дужки.

В Україні діють два затверджені Національні стандарти, що відповідають за оформлення бібліографічної інформації в науковій роботі.

1. **ДСТУ ГОСТ 7.1:2006.** Система стандартів з інформації, бібліотечної та видавничої справи. Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання / Нац. стандарт України. – Вид. офіц. – [Чинний від 2007-07-01]. – Київ : Держспоживстандарт України, 2007. – 47 с.

Це регламентуючий документ для оформлення бібліографічних списків, списків використаної літератури, списків літератури в наукових роботах тощо.

2. **ДСТУ 8302:2015.** Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання / Нац. стандарт України. – Вид. офіц. – [Уведено вперше ; чинний від 2016-07-01]. – Київ : ДП «УкрНДНЦ», 2016. – 17 с.

Цей стандарт є регламентуючим документом для оформлення бібліографічних посилань та бібліографічних списків посилань у наукових роботах. Він установлює види бібліографічних посилань, правила та особливості їхнього складання й розміщення в документах. Стандарт поширюється на бібліографічні посилання в опублікованих і неопублікованих документах незалежно від носія інформації. «Список використаної літератури» (як частини довідкового апарату) наводять у формі бібліографічного запису (ДСТУ ГОСТ 7.1:2006).

Згідно із [наказом Міністерства освіти і науки України від 12 січня 2017 року № 40](#) (zareestrovano v Min'юсті 3 лютого 2017 p. № 155/30023) МОН України спростило вимоги до оформлення списку використаних джерел.

Зокрема, на вибір можна використовувати Національний стандарт України

[«Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання. ДСТУ 8302:2015»](#) або один із [стилів, віднесених до рекомендованого переліку стилів оформлення списку наукових публікацій](#), які є загальноживаними в зарубіжній практиці оформлення наукових робіт.

3.6. Оформлення списку використаної літератури та джерел

Список використаної літератури – елемент бібліографічного апарату, який містить бібліографічні описи використаних джерел і розміщується після висновків. Список джерел подається за необхідності.

Список використаної літератури та джерел розміщується в алфавітному порядку. Приклад оформлення списку використаної літератури та джерел наведено в Додатку Г.

3.7. Оформлення додатків

Додатки подаються за необхідності.

Додатки оформлюють, як продовження роботи на наступних її сторінках, розміщуючи їх у порядку появи посилань у тексті.

Якщо додатки оформлюють на наступних сторінках, кожний такий додаток повинен починатися з нової сторінки. Додаток повинен мати заголовок, надрукований вгорі малими літерами з першої великої симетрично відносно тексту сторінки. Посередині рядка над заголовком малими літерами з першої великої друкується слово «Додаток Б» і велика літера, що позначає додаток.

Додатки слід позначати послідовно великими літерами української абетки, за винятком літер Г, Є, І, Ї, Й, О, Ч, Ъ, наприклад, Додаток А, Додаток Б. Один додаток позначається як Додаток.

Текст кожного додатка за необхідності може бути поділений на розділи й підрозділи, які нумерують у межах кожного додатка. У цьому разі перед кожним номером ставлять позначення додатка (літеру) і крапку, наприклад, А.2 – другий розділ додатка А; В.3.1 – перший підрозділ третього розділу додатка В.

Ілюстрації та таблиці, розміщені в додатках, нумерують у межах кожного додатка, наприклад: рис. Д.1.2 – другий рисунок першого розділу додатка Д).

4. ВИЗНАЧЕННЯ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТІ ВИКОНАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ МАГІСТРА

4.1. Основні завдання студента, пов'язані з написанням кваліфікаційної роботи магістра

Кваліфікаційна робота покликана показати наукові здібності студента, засвідчити його спроможність організувати й провести самостійне дослідження в галузі прикладної лінгвістики та інформаційних технологій.

Студент має продемонструвати:

- навички роботи з науковою літературою, вміння зіставляти й оцінювати отриману інформацію, проводити порівняльний аналіз;
- вміння виокремлювати проблемні питання і ставити завдання, розв'язання яких допоможе вирішити ці питання;
- вміння планувати й організовувати своє наукове дослідження;
- навички використання сучасних методів для проведення дослідження й отримання достовірних результатів;
- вміння інтерпретувати результати досліджень, аргументувати і відстоювати свою інтерпретацію;
- вміння обґрунтовувати власні висновки;
- вміння чітко і грамотно викладати свої думки у письмовому вигляді.

Кваліфікаційна робота магістра має ґрунтуватися на глибокому вивченні наукової літератури за спеціальністю 035.10 Філологія. Прикладна лінгвістика і містити практичну частину, яка буде відображати результати проведеного дослідження, пов'язаного з актуальними проблемами прикладної лінгвістики. Кваліфікаційна робота повинна розкривати заявлену тему, бути логічно побудованою, цілісною і грамотною.

Для майбутнього магістра важливо оволодіти технікою підготовки тез доповідей на конференціях та/або написання наукових статей у фахових журналах. Це зобов'язує до певної логіки побудови доповіді чи статті, високої вимогливості до їх форми, стилю і мови.

4.2. Етапи проектування

Організаційно процес проектування складається з наступних етапів:

– підготовчого, який починається з вибору студентом теми та отримання індивідуального завдання від керівника щодо питань, які необхідно вирішити під час переддипломної практики за темою роботи (ознайомлення зі станом проблеми, збір фактичних матеріалів, проведення необхідних спостережень, досліджень тощо), включає освоєння програми переддипломної практики «Науково-виробнича перекладацька практика» і завершується складанням та захистом звіту про її проходження;

– основного, який починається одразу після захисту звіту з переддипломної практики й завершується орієнтовно за два тижні до захисту кваліфікаційної роботи магістра на засіданні ЕК. На цьому етапі кваліфікаційна робота повинна бути повністю виконана, перевірена керівником;

– заключного, який містить отримання рецензії на кваліфікаційну роботу магістра, допуску здобувача вищої освіти завідувачем випускової кафедри до захисту, проведення попереднього захисту на кафедрі, подання роботи до ЕК (за тиждень до її захисту на засіданні ЕК).

4.3. Обов'язки магістранта

Магістрант зобов'язаний:

– своєчасно вибрати тему роботи та отримати завдання від керівника на підбір та опрацювання матеріалів, необхідних для написання кваліфікаційної роботи;

– отримати у керівника остаточне завдання на кваліфікаційну роботу за встановленою формою та затверджене керівником, з'ясувати зміст, особливості

та вимоги до виконання його окремих питань;

– скласти та узгодити з керівником календарний план виконання кваліфікаційної роботи з урахуванням трудомісткості розділів (див. Додаток Б), необхідності перевірки матеріалів керівником, подання голові екзаменаційної комісії щодо захисту кваліфікаційної роботи (див. Додаток В), рецензії та своєчасного надання повністю підготовленої та допущеної до захисту роботи не менш ніж за тиждень до її захисту в ЕК;

– регулярно, не менше одного разу на два тижні, інформувати керівника про стан виконання та написання кваліфікаційної роботи відповідно до календарного плану, надавати на його вимогу необхідні матеріали для перевірки.

Титульна сторінка кваліфікаційної роботи магістра

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ МІЖНАРОДНИХ ЕКОНОМІЧНИХ ВІДНОСИН
КАФЕДРА ПРИКЛАДНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

Прізвище та ініціали студента

ТЕМА КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ

**спеціальність 035.10 Філологія (Прикладна лінгвістика)
(освітньо-професійна програма «Прикладна лінгвістика»)**

Кваліфікаційна робота на здобуття освітнього ступеня магістра

Науковий керівник:

**Прізвище та ініціали, науковий ступінь,
вчене звання, посада**

Ужгород – 20_____

Реєстрація _____

(номер)

«__» _____ 20__ р. _____
(підпис лаборанта кафедри) (прізвище, ініціали)

Кваліфікаційна робота магістра допущена до захисту

Завідувач кафедри

Прикладної лінгвістики

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ
(підпис)

«__» _____ 20__ р.

Рецензент _____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ
(підпис)

«__» _____ 20__ р.

MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE
STATE UNIVERSITY «UZHHOROD NATIONAL UNIVERSITY»
FACULTY OF INTERNATIONAL ECONOMIC RELATIONS
DEPARTMENT OF APPLIED LINGUISTICS

Surname and initials of student

TOPIC OF QUALIFICATION WORK

035.10 « Philology (Applied Linguistics) »
Qualification work for obtaining a master's degree

Research
adviser:
Surname and initials
Surname and initials, academic degree,
academic title, position

Uzhhorod – 20__

Текст подання голові ЕК

ДВНЗ «Ужгородський національний університет»

**ПОДАННЯ
ГОЛОВІ ЕКЗАМЕНАЦІЙНОЇ КОМІСІЇ
ЩОДО ЗАХИСТУ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ МАГІСТРА**

Направляється студент _____ до захисту кваліфікаційної роботи магістра за спеціальністю 035.10 Філологія (Прикладна лінгвістика) на тему: _____.
Кваліфікаційна робота магістра додається.

Декан факультету _____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ
(підпис)

Довідка про успішність

ПІБ студента _____ за період навчання на факультеті міжнародних економічних відносин з _____ року до _____ року повністю виконав навчальний план за _____ спеціальністю з таким розподілом оцінок за:

національною шкалою: відмінно _____ %, добре _____ %, задовільно _____ %;

шкалою ECTS: А _____ %; В _____ %; С _____ %; D _____ %; E _____ %.

Секретар факультету _____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ
(підпис)

Висновок керівника кваліфікаційної роботи магістра

...

Дана кваліфікаційна робота магістра рекомендується до захисту.

Керівник роботи _____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ
(підпис)

“ _____ ” _____ 20__ року

Висновок кафедри, про кваліфікаційну роботу магістра

Кваліфікаційна робота магістра розглянута. Студент ПІБ студента допускається до захисту даної роботи в Екзаменаційній комісії.

Завідувач кафедри прикладної лінгвістики

_____ Ім'я ПРІЗВИЩЕ
(підпис)

“ _____ ” _____ 20__ року

**ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД «УЖГОРОДСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ МІЖНАРОДНИХ ЕКОНОМІЧНИХ ВІДНОСИН
КАФЕДРА ПРИКЛАДНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

**РЕЦЕНЗІЯ
на магістерську роботу**

студента(ки) _____
(прізвище, ім'я, ім'я по батькові)

Тема роботи: _____
НАУКОВИЙ КЕРІВНИК – _____

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ	Оцінка за 100 - бальною системою	ПРИМІТКИ
1. Актуальність дослідження	0 – 10	
2. Новизна і практичне значення дослідження	0 – 20	
3. Обізнаність із класичними і новітніми науковими джерелами	0 – 10	
4. Реалізація мети і завдань дослідження; відповідність висновків поставленим завданням	0 – 20	
5. Відповідність вимогам наукового стилю	0 – 15	
6. Володіння навичками реферативного опрацювання джерел	0 – 05	
7. Структура і логічність композиції роботи	0 – 10	
8. Відповідність обсягу роботи встановленим вимогам	0 – 05	
9. Оформлення списку використаних джерел відповідно до чинних стандартів	0 – 05	
Загальна кількість балів	100	

ЗАУВАЖЕННЯ ТА ПРОПОЗИЦІЇ

ВИСНОВОК.

РЕЦЕНЗЕНТ _____ / _____
(підпис) (ІПБ, науковий ступінь, учене звання)
«__» _____ 20__ р.

ПРИКЛАДИ
ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ
У СПИСКУ ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ
згідно ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне
посилання. Загальні положення та правила складання» з урахуванням
правок (код УКНД 01.140.40)

Характеристика джерела	Приклад оформлення
Книги	
Один автор	<ol style="list-style-type: none"> 1. Андріяш В. Державна етнополітика України в умовах глобалізації. Миколаїв : Вид-во ЧДУ ім. Петра Могили, 2013. 328 с. 2. Краснова М. В. Договори в екологічному праві України : навч. посіб. / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. Київ : Алерта, 2012. 216 с. 3. Дробот О. В. Професійна свідомість керівника : навч. посіб. Київ : Талком, 2016. 340 с. 4. Романюк А. Порівняльний аналіз політичних систем країн Західної Європи: інституційний вимір. Львів : Тріада плюс, 2004. 392 с. 5. Скидан О. В. Аграрна політика в період ринкової трансформації : монографія. Житомир : ЖНАЕУ, 2008. 375 с. 6. Федорова Л. Д. З історії пам'яткоохоронної та музейної справи у Наддніпрянській Україні. 1870-ті-1910-ті рр. Київ, 2013. 373 с.

Два автори	<ol style="list-style-type: none"> 1. Батракова Т. І., Калюжна Ю. В. Банківські операції : навч. посіб. Запоріжжя : ЗНУ, 2017. 130 с. 2. Богма О. С., Кисильова І. Ю. Фінанси : конспект лекцій. Запоріжжя : ЗНУ, 2016. 102 с. 3. Гура О. І., Гура Т. Є. Психологія управління соціальною організацією : навч. посіб. 2-ге вид., доп. Херсон : ОЛДПЛЮС, 2015. 212 с. 4. Васильєв С. В., Ніколенко Л. М. Доказування та докази у господарському процесі України : монографія. Харків : Еспада, 2004. 192 с. 5. Каткова Т. В., Каткова А. Г. Закінчення досудового слідства у кримінальних справах : практ. посіб. Харків : Право, 2011. 136 с.
Три автори	<ol style="list-style-type: none"> 1. Комаров В. В., Світлична Г. О., Удальцова І. В. Окреме провадження : монографія / за ред. В. В. Комарова. Харків : Право, 2011. 312 с.

	<ol style="list-style-type: none"> 2. Кузнецов М. А., Фоменко К. І., Кузнецов О. І. Психічні стани студентів у процесі навчально-пізнавальної діяльності : монографія. Харків : ХНПУ, 2015. 338 с. 3. Якобчук В. П., Богоявленська Ю. В., Тищенко С. В. Історія економіки та економічної думки : навч. посіб. Київ : ЦУЛ, 2015. 476 с. 4. Zhovinsky E.Ya., Kryuchenko N.O., Paparyha P.S. Geochemistry of Environmental Objects of the Carpathian Biosphere Reserve. Kyiv, 2013. 100 p.
Чотири і більше авторів	<ol style="list-style-type: none"> 1. Прилипко С. М., Ярошенко О. М., Мороз С. В., Малиновська К. А. Укладення трудового договору: теоретико-прикладне дослідження : монографія. Харків : Юрайт, 2013. 288 с. 2. Основи охорони праці : підручник / О. І. Запорожець та ін. 2-ге вид. Київ : ЦУЛ, 2016. 264 с. 3. Клименко М. І., Панасенко Є. В., Стреляєв Ю. М., Ткаченко І. Г. Варіаційне числення та методи оптимізації : навч. посіб. Запоріжжя : ЗНУ, 2015. 84 с. 4. The mutual fund industry: Competition and investor welfare / R. G. Hubbard et. al. New York, NY : Columbia University Press, 2010. 256 p.

<p>Автор(и) та редактор(и)/упорядники</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Березенко В. В. PR як сфера наукового знання : монографія / за заг. наук. ред. В. М. Манакіна. Запоріжжя : ЗНУ, 2015. 362 с. 2. Гель А. П., Семаков Г. С., Яковець І. С. Кримінальновиконавче право України : навч. посіб. / ред. А. Х. Степанюк. Київ : Юрінком Інтер, 2008. 624 с. 3. Грошевий Ю. М. Вибрані праці / упоряд.: О. В. Капліна, В. І. Маринів. Харків : Право, 2011. 656 с. 4. Дахно І. І., Алієва-Барановська В. М. Право інтелектуальної власності : навч. посіб. / за ред. І. І. Дахна. Київ : ЦУЛ, 2015. 560 с. 5. Експлуатація і технічне обслуговування газорозподільчих станцій магістральних газопроводів / заг. ред. А. А. Руднік. Київ, 2003. 370 с.
<p>Без автора</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Антологія української літературно-критичної думки першої половини ХХ століття / упоряд. В. Агеєва. Київ : Смолоскип, 2016. 904 с. 2. Експлуатація і технічне обслуговування газорозподільчих станцій магістральних газопроводів / заг. ред. А. А. Руднік. Київ, 2003. 370 с. 3. Політологічний енциклопедичний словник / упоряд.
	<p>В. П. Горбатенко. 2-ге вид., переробл. і допов. Київ : Генеза, 2004. 736 с.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Вип. II. Київ, 2012. 464 с. 5. Twenty-four hours a day. Miami, FL : BN Publishing, 2010. 400 p.

Багатотомні видання	<ol style="list-style-type: none"> 1. Енциклопедія історії України : у 10 т. / ред. рада: В. М. Литвин (голова) та ін. ; НАН України, Ін-т історії України. Київ : Наук. думка, 2005. Т. 9. 944 с. 2. Закалюк А. П. Курс сучасної української кримінології: теорія і практика : у 3 кн. Київ : Ін Юре, 2007. Кн. 1 : Теоретичні засади та історія української кримінології. 424 с. 3. Кучерявенко Н. П. Курс податкового права : в 6 т. Харків : Право, 2007. Т. 4 : Особенная часть. Косвенные налоги. 536 с. 4. Ушинський К. Д. Людина як предмет виховання. Спроба педагогічної антропології : вибр. твори. Київ : Рад. шк., 1983. Т. 1. 480 с.
Частина видання	
Книги	<ol style="list-style-type: none"> 1. Алексеев В. М. Правовий статус людини та його реалізація у взаємовідносинах держави та суспільства в державному управлінні в Україні. <i>Теоретичні засади взаємовідносин держави та суспільства в управлінні</i> : монографія. Чернівці, 2012. С. 151–169. 2. Коломоєць Т. О. Адміністративна деліктологія та адміністративна деліктність. <i>Адміністративне право України</i> : підручник / за заг. ред. Т. О. Коломоєць. Київ, 2009. С. 195–197. 3. Наумов М. С. Напрями впливу інтелектуалізації економіки на розвиток ринкових відносин в Україні. <i>Трансформаційні процеси в суспільстві в умовах інформаційної економіки</i> : монографія / В. П. Решетило, М. С. Наумов, Ю. В. Федотова ; Харків. нац. ун-т міськ. госп-ва ім. О. М. Бекетова. Харків, 2014. С. 213–241. 4. Саблук П. Т. Напрямки розвитку економіки в аграрній сфері виробництва. <i>Основи аграрного підприємництва</i> / за ред. М. Й. Маліка. Київ, 2000. С. 5–15.
Тези доповідей, матеріали конференцій	<ol style="list-style-type: none"> 1. Антонович М. Жертви геноцидів першої половини ХХ століття: порівняльно-правовий аналіз. <i>Голодомор 1932/1933 років: втрати української нації</i> : матеріали міжнар. наук.-практ. конф., м. Київ, 4 жовт. 2016 р. Київ, 2017.

	<p>С. 133–136.</p> <p>2. Анциперова І. І. Історико-правовий аспект акту про бюджет. <i>Дослідження проблем права в Україні очима молодих вчених</i> : тези доп. всеукр. наук.-практ. конф. (м. Запоріжжя, 24 квіт. 2014 р.). Запоріжжя, 2014. С. 134–137.</p> <p>3. Зінчук Т. О. Економічні наслідки впливу продовольчих органічних відходів на природні ресурси світу. <i>Органічне виробництво і продовольча безпека</i> : зб. матеріалів доп. учасн. II Міжнар. наук.-практ. конф. Житомир : Полісся, 2014. С. 103–108.</p> <p>4. Микитів Г. В., Кондратенко Ю. Позатекстові елементи як засіб формування медіакультури читачів науковопопулярних журналів. <i>Актуальні проблеми медіаосвіти в Україні та світі</i> : зб. тез доп. міжнар. наук.-практ. конф., м. Запоріжжя, 3-4 берез. 2016 р. Запоріжжя, 2016. С. 50–53.</p>
--	--

<p style="text-align: center;">Статті із продовжуваних та періодичних видань</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кобильник В. Порівняльний метод як основа політологічного дослідження. <i>Збірник наукових праць «Політологічні студії»</i>. 2011. № 2. С. 54–65. 2. Коломоєць Т. О. Оцінні поняття в адміністративному законодавстві України: реалії та перспективи формулювання їх застосування. <i>Вісник Запорізького національного університету. Юридичні науки</i>. Запоріжжя, 2017. № 1. С. 36–46. 3. Загірняк М., Костенко А. Про користування можливостями міжнародної бази даних Scopus. <i>Вища школа</i>. 2017. № 5–6. С. 48–55. 4. Кармазіна М., Могилевець О. Становлення і розвиток порівняльної методології в політичних дослідженнях. <i>Політичний менеджмент</i>. 2006. № 5. С. 3–17. 5. Коваль Л. Плюси і мінуси дистанційної роботи. <i>Урядовий кур'єр</i>. 2017. 1 листоп. (№ 205). С. 5. 6. Біленчук П., Обіход Т. Небезпеки ядерної злочинності: аналіз вітчизняного і міжнародного законодавства. <i>Юридичний вісник України</i>. 2017. 20-26 жовт. (№ 42). С. 14–15. 7. Bletskan D. I., Glukhov K. E., Frolova V. V. Electronic structure of 2H-SnSe₂: ab initio modeling and comparison with experiment. <i>Semiconductor Physics Quantum Electronics & Optoelectronics</i>. 2016. Vol. 19, No 1. P. 98–108. 8. Dalton R.J. Comparative politics of the industrial democracies: from the Golden Age to island hopping.
---	--

	<p>Political Science. 1991. № 2. P. 15–43.</p>
<p>Інші видання</p>	

Законодавчі та нормативні документи	<ol style="list-style-type: none"> 1. Конституція України : офіц. текст. Київ : КМ, 2013. 96 с. 2. Про освіту : Закон України від 05.09.2017 р. № 2145VIII. <i>Голос України</i>. 2017. 27 верес. (№ 178-179). С. 10– 22. 3. Деякі питання стипендіального забезпечення : Постанова Кабінету Міністрів України від 28.12.2016 р. № 1050. <i>Офіційний вісник України</i>. 2017. № 4. С. 530– 543. 4. Про Концепцію вдосконалення інформування громадськості з питань євроатлантичної інтеграції України на 2017-2020 роки : Указ Президента України від 21.02.2017 р. № 43/2017. <i>Урядовий кур'єр</i>. 2017. 23 лют. (№ 35). С. 10. 5. Про затвердження Вимог до оформлення дисертації : наказ Міністерства освіти і науки від 12.01.2017 р. № 40. <i>Офіційний вісник України</i>. 2017. № 20. С. 136–141. 6. Інструкція щодо заповнення особової картки державного службовця : затв. наказом Нац. агентства України з питань Держ. служби від 05.08.2016 р. № 156. <i>Балансбюджет</i>. 2016. 19 верес. (№ 38). С. 15–16.
Архівні документи	<ol style="list-style-type: none"> 1. Лист Голови Співки «Чорнобиль» Г. Ф. Лепіна на ім'я Голови Ради Міністрів УРСР В. А. Масола щодо реєстрації Статуту Співки та сторінки Статуту. 14 грудня 1989 р. <i>ЦДАГО України</i> (Центр. держ. архів громад. об'єднань України). Ф. 1. Оп. 32. Спр. 2612. Арк. 63, 64 зв., 71. 2. Матеріали Ради Народних комісарів Української Народної Республіки. <i>ЦДАВО України</i> (Центр. держ. архів вищ. органів влади та упр. України). Ф. 1061. Оп. 1. Спр. 8–12. Копія; Ф. 1063. Оп. 3. Спр. 1–3. 3. Наукове товариство ім. Шевченка. <i>Львів. наук. б-ка ім. В. Стефаніка НАН України</i>. Ф. 1. Оп. 1. Спр. 78. Арк. 1–7.
Патенти	<ol style="list-style-type: none"> 1. Спосіб лікування синдрому дефіциту уваги та гіперактивності у дітей: пат. 76509 Україна. № 2004042416; заявл. 01.04.2004; опубл. 01.08.2006, Бюл. № 8 (кн. 1). 120 с. 2. Люмінісцентний матеріал: пат. 25742 Україна: МПК6 C09K11/00, G01T1/28, G21H3/00. № 200701472; заявл.
	12.02.07; опубл. 27.08.07, Бюл. № 13. 4 с.

Препринти	<ol style="list-style-type: none"> 1. Панасюк М. І., Скорбун А. Д., Сплошной Б. М. Проточність визначення активності твердих радіоактивних відходів гамма-методами. Чорнобиль : Ін-т з проблем безпеки АЕС НАН України, 2006. 7, [1] с. (Препринт. НАН України, Ін-т проблем безпеки АЕС; 06-1). 2. Шиляев Б. А., Воеводин В. Н. Расчеты параметров радиационного повреждения материалов нейтронами источника ННЦ ХФТИ / ANL USA с подкритической сборкой, управляемой ускорителем электронов. Харьков : ННЦ ХФТИ, 2006. 19 с.: ил., табл. (Препринт. НАН Украины, Нац. науч. Центр «Харьк. физ.-техн. инт»; ХФТИ2006-4).
Стандарти	<ol style="list-style-type: none"> 1. ДСТУ 7152:2010. Видання. Оформлення публікацій у журналах і збірниках. [Чинний від 2010-02-18]. Вид. офіц. Київ, 2010. 16 с. (Інформація та документація). 2. ДСТУ ISO 6107-1:2004. Якість води. Словник термінів. Частина 1 (ISO 6107-1:1996, IDT). [Чинний від 2005-0401]. Вид. офіц. Київ : Держспоживстандарт України, 2006. 181 с. 3. ДСТУ 3582:2013. Бібліографічний опис. Скорочення слів і словосполучень українською мовою. Загальні вимоги та правила (ISO 4:1984, NEQ; ISO 832:1994, NEQ). [На заміну ДСТУ3582-97; чинний від 2013-08-22]. Вид. офіц. Київ : Мінекономрозвитку України, 2014. 15 с. (Інформація та документація).
Каталоги	<ol style="list-style-type: none"> 1. Горницкая И. П. Каталог растений для работ по фитодизайну / Донец. ботан. сад НАН Украины. Донецк : Лебедь, 2005. 228 с. 2. Історико-правова спадщина України : кат. вист. / Харків. держ. наук. б-ка ім. В. Г. Короленка; уклад.: Л. І. Романова, О. В. Земляніщина. Харків, 1996. 64 с. 3. Пам'ятки історії та мистецтва Львівської області : кат. довід. / авт.-упоряд.: М. Зобків та ін. ; Упр. культури Львів. облдержадмін., Львів. іст. музей. Львів : Новий час, 2003. 160 с.
Бібліографічні покажчики	<ol style="list-style-type: none"> 1. Боротьба з корупцією: нагальна проблема сучасності : бібліогр. покажч. Вип. 2 / уклад.: О. В. Левчук, відп. за вип. Н. М. Чала ; Запорізький національний університет. Запоріжжя : ЗНУ, 2017. 60 с. 2. Микола Лукаш : біобібліогр. покажч. / уклад. В. Савчин.

	<p>Львів : Вид. центр ЛНУ ім. І. Франка, 2003. 356 с. (Українська біобібліографія ; ч. 10).</p> <p>3. Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича в незалежній Україні : бібліогр. покажч. / уклад.: Н. М. Загородна та ін.; наук. ред. Т. В. Марусик; відп. за вип. М. Б. Зушман. Чернівці : Чернівецький національний університет, 2015. 512 с. (До 140-річчя від дня заснування).</p>
<p>Електронні ресурси</p>	<p>1. Влада очима історії : фотовиставка. URL: http://www.kmu.gov.ua/control/uk/photogallery/gallery?galleryId=15725757& (дата звернення: 15.11.2017).</p> <p>2. Мар'їна О. Контент-стратегія бібліотек у цифровому середовищі <i>Бібліотечний вісник</i>. 2016. № 4. С. 8–12. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv_2016_4_4 (дата звернення: 26.09.2017).</p> <p>3. Ганзенко О. О. Основні напрями подолання правового нігілізму в Україні. <i>Вісник Запорізького національного університету. Юридичні науки</i>. Запоріжжя, 2015. № 3. – С. 20–27. – URL: http://ebooks.znu.edu.ua/files/Fakhovivydannya/vznu/juridic_hni/VestUr2015v3/5.pdf. (дата звернення: 15.11.2017).</p> <p>4. Що таке органічні продукти і чим вони кращі за звичайні? Екологія життя : веб-сайт. URL: http://www.eco-live.com.ua/ (дата звернення: 12.10.2017).</p>
<p>Автореферати дисертацій</p>	<p>1. Гнатенко Н. Г. Групи інтересів у Верховній Раді України: сутність і роль у формуванні державної політики : автореф. дис. ... канд. політ. наук : 23.00.02. Київ, 2017. 20 с.</p> <p>2. Кравчук В. М. Припинення корпоративних правовідносин в господарських товариствах: автореф. дис. ... д-ра юрид. наук : 12.00.03 Харків, 2010. 36 с.</p> <p>3. Старовойт С. В. Видавнича діяльність Національної академії наук України у 1918–1933 рр. : автореф. дис. ... канд. іст. наук. Київ, 2003. 20 с.</p>

<p>Дисертації</p>	<p>1. Євдоченко О.О. Європейське бізнес-середовище в розвитку міжнародної економічної діяльності : дис... канд. екон. наук : 08.05.01 / Київський національний економічний ун-т. Київ, 2005. 235 с.</p> <p>2. Левчук С. А. Матриці Гріна рівнянь і систем еліптичного типу для дослідження статичного деформування складених тіл : дис. ... канд. фіз.-мат. наук : 01.02.04. Запоріжжя, 2002. 150 с.</p>
	<p>3. Вініченко О. М. Система динамічного контролю соціально-економічного розвитку промислового підприємства : дис. ... д-ра екон. наук : 08.00.04. Дніпро, 2017. 424 с.</p> <p>4. Bryant B. D. A sequentially articulated experiment to compare two instructional software input infrastructures: Doctoral dissertation / University at Albany. Albany, NY, 1998. 150 p.</p>

Підписано до друку 01.07.2023 р. Формат 60х90/16
Папір друкарський. Друк різнографічний.
Наклад 100 прим.

***Розтиражовано з готових оригінал-макетів
ПП Роман О.І.
м. Ужгород, пл. Ш.Петефі, 34/1
Тел.: 050 977 16 56***